

1
Coördinatie
bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e November 1953 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling der tarieven van de in zake Nijverheids- en Handels eigendom uitgegeven publicaties en afgeleverde documenten", heeft de 9e December 1953 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 10 novembre 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant tarification des publications éditées et des documents délivrés en matière de propriété industrielle et commerciale", a donné le 9 décembre 1953 l'avis suivant :

Door achtereenvolgens te bepalen van welke documenten van de dossiers der octrooien van uitvinding het bestuur een kopie mag afgeven, op welke wijze die kopieën moeten aangevraagd worden, volgens welke technische procédés de kopieën worden gemaakt en wat de aanvrager aan het bestuur als kosten te betalen heeft, is het ontwerp een verordening ter uitvoering van artikel 20 der wet van 24 Mei 1854, welke verordening van de Koning moet uitgaan, daar noch de wet van 24 Mei 1854 noch het koninklijk uitvoeringsbesluit van dezelfde datum de Minister verordenende bevoegdheid verlenen.

+
+ +

Waar het ontwerp, zonder dat de wet van 1 April 1874 terzake iets bepaalt, voor het afgeven van afschriften van processen-verbaal van fabrieks- en handelsmerken de betaling van een geldsom eist, terwijl krachtens de artikelen 110 en 113 van de Grondwet geen belasting kan worden ingevoerd dan bij een wet en geen vergelding ten behoeve van het Rijk gevorderd dan krachtens een wet, heeft het geen rechtsgrond.

+
+ +

.../...

Om de in de vorige opmerking opgegeven reden mist het ontwerp rechtsgrond, waar het voor de formaliteit, waarbij het bestuur waarborgt dat het afschrift met het origineel gelijkkluidend is, een "recht" van 5 frank eist, waarvan nergens in de wetten van 24 Mei 1854 en 1 April 1874 sprake is.

+
+ +

Het ontwerp worde aan de hand van die opmerkingen herzien.

+
+ +

Bovendien dienen bij het ontwerp nog volgende opmerkingen gemaakt welke enkel de Nederlandse tekst aangaan :

Voor "fotokopie" gebruikt men in de Nederlandse tekst drie verschillende woorden : "fotographische afdrucken", "fotocopieën" en "fotographische copieën". Men gebruike één woord : "fotokopie".

In de artikelen 2 en 3 schrijve men :
"tegen betaling".

.../...

Artikel 4 stelde men als volgt : "Totdat geen exemplaren van de oplage meer voorhanden zijn."

De artikelen 5 en 6 worden als volgt gelezen :

"Artikel 5.-

Op aanvraag der belanghebbenden verklaart de directeur van de Dienst voor de handels- en nijverheidseigendom of zijn gemachtigde, gelijkluidend met het origineel, de fotokopieën der Belgische octrooien en der expeditiën van processen-verbaal van Belgische fabrieks- en handelsmerken, de getypte copieën van de toekenningsbesluiten der octrooien en de gedrukte copieën der Belgische octrooien; deze copieën dragen op elk blad de stempel van het zegel van deze dienst.

Deze formaliteit is onderworpen aan een recht van 5 frank.

Artikel 6.-

Copieën van Belgische octrooien, door de belanghebben voorgelegd, kunnen, na nazicht en collatie door het bestuur, voor gelijkluidend met het origineel er van worden verklaard en voorzien van het zegel van de Dienst voor nijverheidseigendom.

Behalve het recht vastgesteld in voorgaand artikel wordt voor nazicht en collatie der copieën 5 frank gerekend per bladtekst en per bladtekening van het origineel."

.../...

Artikel 10 leze men als volgt : "Opgeheven
worden de artikelen ...

Artikel 11 leze men als volgt :

"Artikel 11.-

Dit besluit treedt in werking op ...

=====

En déterminant successivement les documents des dossiers des brevets d'invention dont l'administration peut délivrer copie, la manière dont cette copie doit lui être demandée, les procédés techniques grâce auxquels les copies seront faites et les frais à payer à l'administration par le demandeur, le projet constitue un règlement d'exécution de l'article 20 de la loi du 24 mai 1854 qui, faute d'attribution de pouvoirs réglementaires au Ministre, soit par la loi du 24 mai 1854, soit par l'arrêté royal d'exécution de la même date, doit être l'oeuvre du Roi.

+

+ +

En soumettant, dans le silence de la loi du 1er avril 1874, la délivrance de copies de procès-verbaux de marques de fabrique et de commerce au paiement d'une somme d'argent, alors qu'en vertu des articles 110 et 113 de la Constitution aucun impôt ne peut être établi que par la loi et aucune rétribution ne peut l'être au profit de l'Etat qu'en vertu d'une loi, le projet manque de fondement légal.

+

+ +

En frappant d'un "droit" de 5 francs la formalité par laquelle l'administration garantit la conformité de la copie à l'original, dans le silence des lois du 24 mai 1854 et du 1er avril 1874, le

.... / ...

projet, pour le motif exprimé dans l'observation précédente, manque de fondement légal.

+
+ +

Le projet devrait être revu à la lumière de ces observations.

+
+ +

Enfin, la version néerlandaise du projet appelle les modifications qui sont indiquées dans la version néerlandaise de l'avis.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs: conseiller d'Etat, président,

J.COYETTE, raadsheren van State,
K.EELS, conseillers d'Etat,

F.DUCHENE, bijzitters van de afdeling
wetgeving,
F.VAN GOETHEM, assesseurs de la section
de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
 greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la
version néerlandaise et la ver-
sion française a été vérifiée
sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES.

(get.) F.LEPAGE.

 uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
 expédition délivrée à M. le Ministre
van Economische Zaken en Middenstand.
des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De 1953.

Le 1953.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKHYN.